

# Njoka, Mlimi, ndi **Nkhwazi**

## NKHANI YA CHIKHALIDWE CHA AFRICA





### Million word gap project

Children whose parents read to them have heard 30 million more words before they start school. Help your children prepare for school.

The Hope-Hear Million word gap project by  
Hope-Hear NPC, 2024 / 064699 / 08  
is licensed under a Creative Commons Attribution -  
Non-Commercial 3.0 Unported License

**Illustrated by  
Robyn van Zijl**



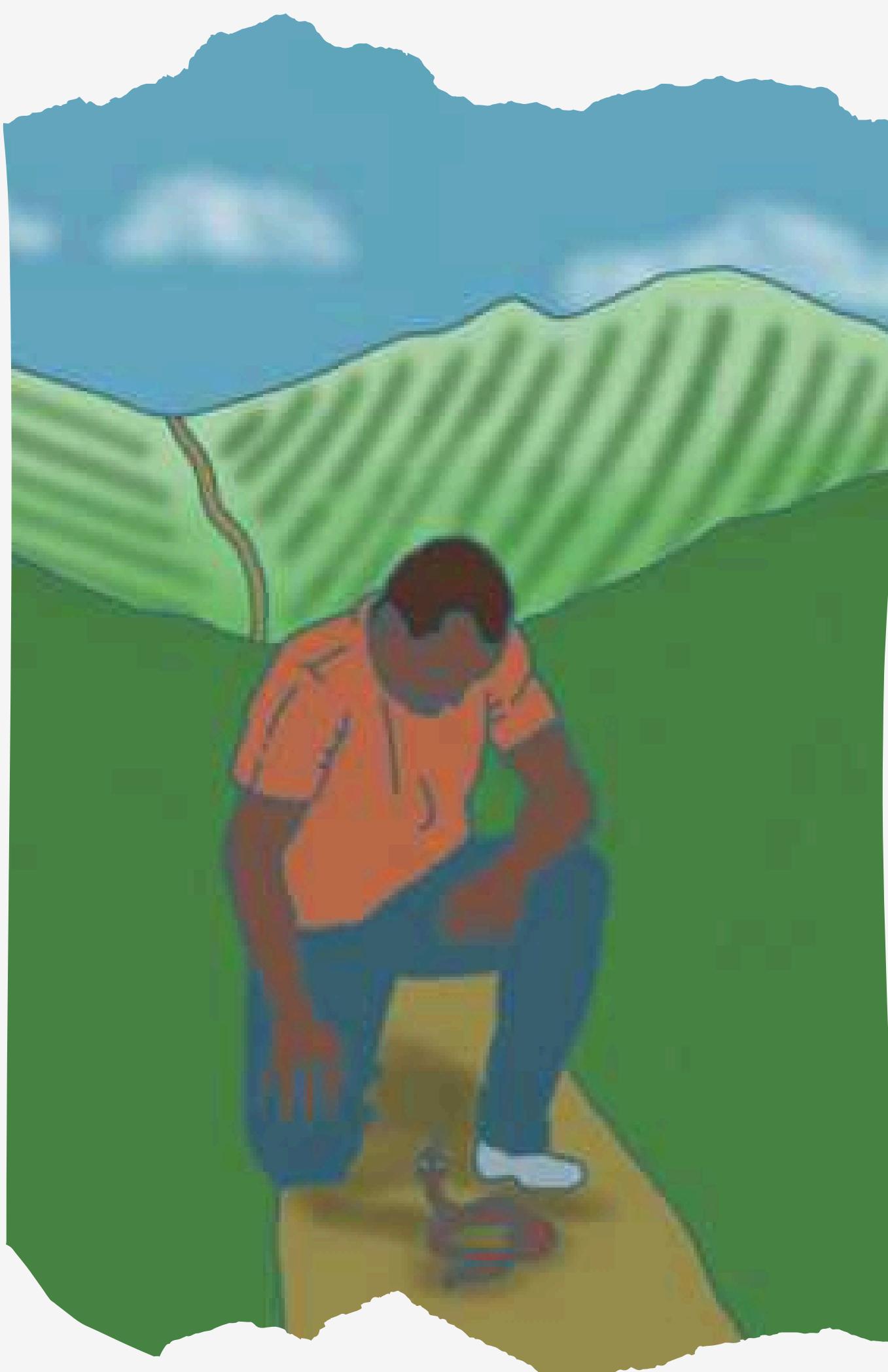
**Translated by  
Willouby Chaguluka**

Kalekale, m'mudzi wakutali, mlimi wina  
analì kugwira ntchito kwambiri m'minda  
yake. Pamene madzulo anayamba  
kukoma, anayamba kubwerera kwavo  
njira youma. Pa nthawi imeneyi,  
anapeza njoka yozizira, yotenthemereka  
ndi chilala.



Njokayo, yolephera ndi kulira, inang'ana kwa mlimi ndi kumupempha: "Mlimi wachifundo, ndithandizeni. Ndilole ndikhale m'mimba mwanu yotentha kuti ndipeze mphamvu. Ndikulumbara kuti sindikuvulaza."

Mlimiyo, yemwe anali ndi mtima wachifundo, anamuwona njokayo ndi kumuchitira chisoni. Anatsegula kamwa kake ndi kulola njoka kuti ing'ambre mkati, pomwe inang'ambika motentha, mwamtendere.



Njokayo inapumula, ndipo mwachangu inapeza mphamvu. Koma pamene mlimi anafuna kuti njoka ituluke, inakana.

Mlimiyo anachita mantha ndipo anafuna thandizo la nkhwazi wanzeru yomwe inakhalira pafupi ndi mtsinje.



Nkhwaziyo inamvetsera nkhani ya mlimi  
mokayikitsa.

Popeza inali ndi nzeru, inavomereza  
kuthandiza. Inonyowa molingana ndi kamwa  
ka mlimi ndi kugwira njoka, n'kumitulutsa  
pansi, isanayambe kuluma.



Mlimi anathokoza nkhwazi chifukwa chomuthandiza, koma analibe chiyembekezo. Mimba yake inali ikungovuta, ngati njoka inasiya sumu. Nkhwazi, mwanzeru zake, inamupangira mlimi kudya nyama yoyera kuti atulutse sumu iliyonse yomwe ingakhale mkati mwake.

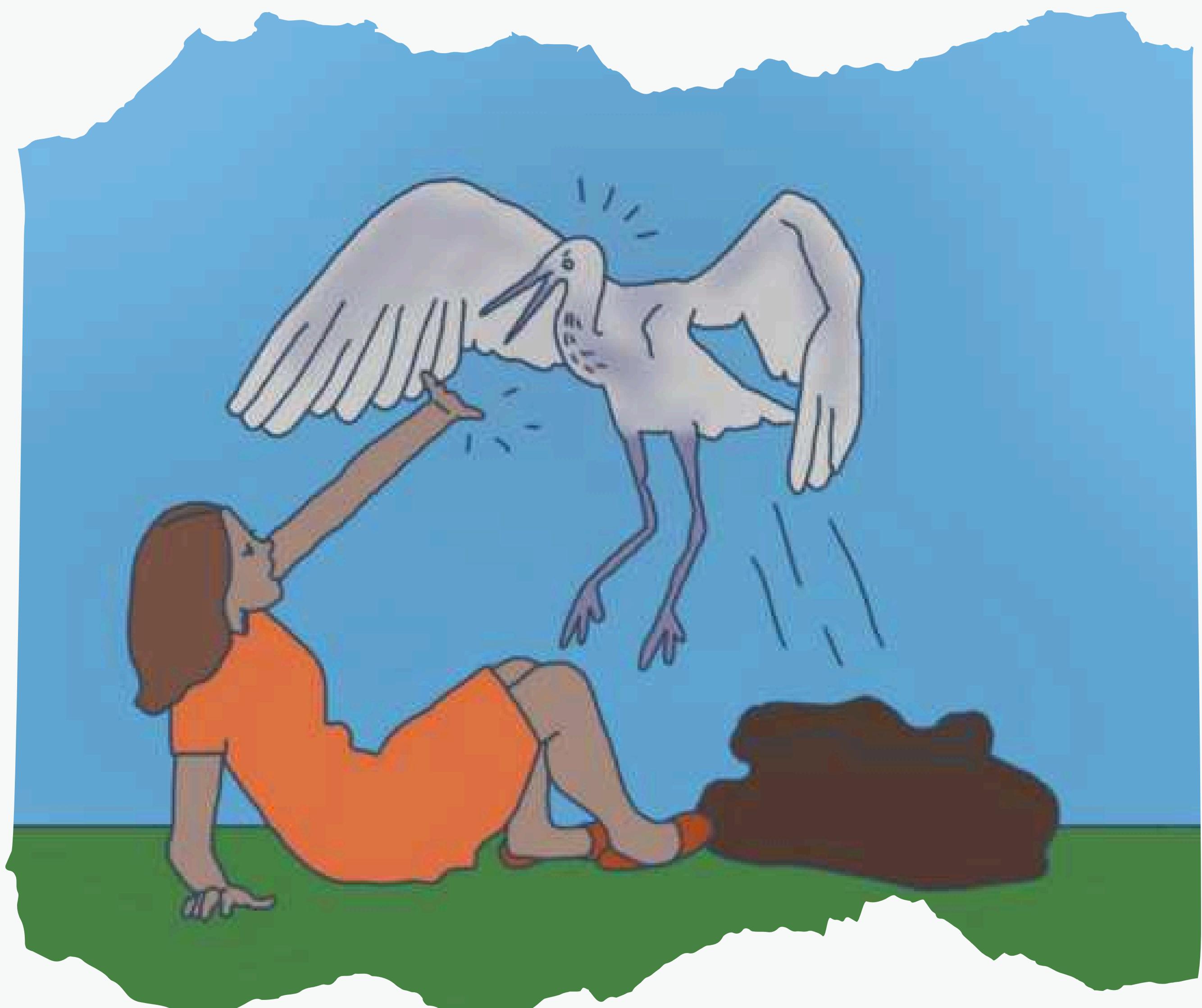


Paniene mlimi anayamba kuganiza za izi, anazindikira kuti nkhwazi ndi nyama yoyera. Maso ake anayaka mwachidwi. Anagwira nkhwazi, n'kumiphimba m'mphepete, n'kubwerera mwachangu kwao, akufuna kuphika kudya kwake.

Atafika kwao, anauza mkazi wake zonse zimene  
zinachitika.

Mkazi wake anali wachifundo ndipo anadabwa  
kwambiri ndi zochita za mwamuna wake.  
Anadziwa kuti nkhwazi inathandiza chifukwa cha  
mtima wabwino. Anachitira nkhwazi chisoni  
ndipo anaganiza kuti imusunge.

Pamene anatsegula mphepete kuti nkhwazi  
ituluke, mbalameyo inayamba kugwedezera  
mapiko ake mwamphamvu. Mwachangu,  
inadumpha kumaso kwa mkazi,  
n'kumutulura maso asanathawire usiku.



## **Maphunziro a Nkhaniyi**

Nkhani ya Njoka, Mlimi, ndi Nkhwazi ili ndi maphunziro awiri ofunika.

Choyamba, timaphunzira kuti chifundo nthawi zambiri sichibwerera kwa ife mofanana. Monga madzi omwe amatsika m'mphepete, chifundo chimayenda mtsogolo, kuthandiza ena, koma sikudzabwerera kwa ife. Ife sitiyenera kuyembekezera mphoto pa chifundo, koma tichite zabwino chifukwa ndi zolungama.

Nkhaniyi inanso maphunziro aakuda. Nthawi zina, chifundo sichimalipidwa, koma chimabweretsa chisonyo. Chifundo cha mlimi kwa njoka chinabweretsa chinyengo. Chifundo cha nkhwazi kwa mlimi chinabweretsa chinyengo. Ndipo chifundo cha mkazi kwa nkhwazi, polingadi kuisunga, chinabweretsa chilungamo.

M'moyo mwathu, tingakhalenso tikuonesa chifundo, koma m'malo mwa chiyamiko, tingakumane ndi mavuto kapena chilungamo. Komabe, muyenera kukumbukira kuchita zabwino, chifukwa chifundo ndi mphoto yake – ngakhale sizingobwerera kwa ife mwa momwe tingayembekezere.